



Repertoriul jurisprudenței

Cauza C-528/14

X

**împotriva
Staatssecretaris van Financiën**

(cerere de decizie preliminară formulată de Hoge Raad der Nederlanden)

„Trimitere preliminară — Tariful vamal comun — Regulamentul (CE) nr. 1186/2009 — Articolul 3 — Scutire de la plata taxelor la import — Bunuri personale — Transferul reședinței dintr-o țară terță într-un stat membru — Noțiunea «reședință obișnuită» — Imposibilitatea de a cumula o reședință obișnuită într-un stat membru și într-o țară terță — Criterii de determinare a locului reședinței obișnuite”

Sumar – Hotărârea Curții (Camera a patra) din 27 aprilie 2016

1. *Dreptul Uniunii Europene — Interpretare — Metode — Interpretare literală, sistematică și teleologică*
2. *Uniunea vamală — Tariful vamal comun — Scutire de la plata taxelor la import — Bunuri personale importate de persoane fizice care își transferă reședința obișnuită pe teritoriul vamal al Uniunii — Imposibilitatea de a cumula o reședință obișnuită într-un stat membru și într-o țară terță*

(Regulamentul nr. 1186/2009 al Consiliului, art. 3)

3. *Uniunea vamală — Tariful vamal comun — Scutire de la plata taxelor la import — Bunuri personale importate de persoane fizice care își transferă reședința obișnuită pe teritoriul vamal al Uniunii — Persoană fizică cu legături atât într-un stat membru, cât și într-o țară terță — Criterii de determinare a locului reședinței obișnuite*

[Regulamentul nr. 1186/2009 al Consiliului, art. 3 și art. 5 alin. (1)]

1. A se vedea textul deciziei.

(a se vedea punctul 22)

2. Articolul 3 din Regulamentul nr. 1186/2009 de instituire a unui regim comunitar de scutiri de taxe vamale trebuie interpretat în sensul că, în scopul aplicării acestui articol, o persoană fizică nu poate dispune concomitent de o reședință obișnuită atât într-un stat membru, cât și într-o țară terță.

O interpretare potrivit căreia o persoană fizică poate cumula două reședințe obișnuite, în sensul articolului 3 din Regulamentul nr. 1186/2009, una într-o țară terță și alta într-un stat membru, nu poate fi considerată conformă cu obiectivul constând în facilitarea stabilirii noii reședințe într-un stat membru.

(a se vedea punctele 28 și 29 și dispozitiv 1)

3. În împrejurări în care o persoană are atât relații personale, cât și relații profesionale într-o țară terță și relații personale într-un stat membru, pentru a determina dacă reședința obișnuită a persoanei interesate, în sensul articolului 3 din Regulamentul nr. 1186/2009 de instituire a unui regim comunitar de scutiri de taxe vamale, se situează în țara terță, la aprecierea globală a elementelor de fapt pertinente, trebuie să se acorde o importanță specială duratei șederii persoanei în cauză în această țară terță.

Astfel, reședința obișnuită, în sensul articolului 3 din Regulamentul nr. 1186/2009, trebuie să fie considerată ca fiind locul în care persoana interesată și-a stabilit centrul permanent al intereselor. Pentru a determina dacă această reședință obișnuită se situează într-o țară terță, în scopul aplicării scutirii de taxe vamale prevăzute la acest articol 3, trebuie să fie luate în considerare toate elementele de fapt pertinente. În cadrul acestei analize, trebuie subliniat că Regulamentul nr. 1186/2009 acordă o importanță specială duratei șederii persoanei în cauză în țara terță în discuție. Astfel, potrivit articolului 5 alineatul (1) din acest regulament, scutirea de taxe vamale prevăzută la articolul 3 din regulamentul respectiv poate fi acordată numai persoanelor a căror reședință obișnuită s-a aflat în afara teritoriului vamal al Uniunii o perioadă neîntreruptă de cel puțin 12 luni.

(a se vedea punctele 39-41 și dispozitiv 2)